

# 臺大農業推廣通訊 雙月刊

Agricultural Extension Newsletter Bimonthly  
College of Agriculture, National Taiwan University

3

中華民國八十六年元月創刊

發行人/沈添富 主編/李文瑞 編輯/陳雅美、李育才

沈添富 富沈印添 題

## 桃改場轄區基層農業推廣人員談工作需求與對本會期望

《臺大農推會》本會與桃園區農業改良場合辦之轄區內推廣股長及家政、農事、四健指導員聯繫會報，已分別於三月三十一日及四月七日圓滿結束。會中除討論如何加強對各產業別之產銷班之輔導、如何簡化農業產銷班之考評工作及如何加強本省基層農業推廣之組織與運作外，更由本會李執行秘書文瑞與台大農業推廣委員會同仁們共同主持推廣人員工作需求之座談。為使與會之百餘位各鄉鎮農會之推廣股長及指導員均能充分討論與提供意見，本會乃設計以團體動態與參與人員互動的系列座談方式進行，會中針對推廣人員之需求設計五個問題，並經分組討論後，分組報告各組之需求與結論。兩次之座談會由於採高度互動方式進行，與會百餘人均能熱烈討論與發言，綜合各組討論結果得到相當具體之結論(如表一)。

照片為李主任文瑞主持座談會之實況

綜合農會之推廣股長、家政、農事與四健指導員等之工作需求結論發現，指導員認為最重要的事，並非一定是最花時間處理的事，而所遭遇之困難，也有許多是無法藉增加特定知識或能力就能解決的。但若扣除經費不足因素，業務執行上的困難就能減少很多。另外在人際關係、與農民連繫協調方面，也是大家公認最重要的一項工作。本會經這兩次工作需求座談會後，已更清楚轄區內農業基層推廣人員之工作內容與業務項目需求，大體而言，各鄉鎮農會基層推廣人員希望台大農業推廣委員會能提供專業講師、農業資訊與技術新知等方面教材的支援，這是本會今後責無旁貸且應努力之方向。農業基層推廣人員之需求，不僅能反應當今農業問題的所在，也對本會策劃明年度工作計畫有極大的幫助與依據。

照片為聯繫會報之場景

表一、基層農業推廣人員之需求與期望

推廣股長	家政指導員	農事指導員	四健指導員
一、擔任現職的工作中，最重要的三件事。			
1. 農民組織 2. 推廣經費有效運用 3. 領導協調	1. 講習訓練組訓婦女 2. 連繫協調工作 3. 人際溝通	1. 共同運銷 2. 擬定計畫與執行 3. 生產資材補助	1. 招募會員 2. 協助青創戶農經管理 3. 執行事業計畫
二、擔任現職工作中，最花時間的三件事。			
1. 訪問農民 2. 擬定計畫與執行 3. 公文處理	1. 擬定計畫與執行 2. 連繫班員及訪問農戶 3. 開班會	1. 擬定計畫與執行 2. 農家訪問與執行 3. 講習觀摩	1. 指導四健活動 2. 兼辦其他業務 3. 招募會員
三、上述工作中，遇見的困難有那些。			
1. 農民補助款要求過多 2. 專業技術不足 3. 上級經費延宕撥款	1. 班員參與意願不高 2. 專業資訊教材不足 3. 經費拮据	1. 臨時非推廣業務 2. 工作太多且超時 3. 專業技術不足	1. 會員招募不易 2. 兼辦業務多 3. 經費拮据
四、解決困難需要增加那些知識或能力。			
1. 加強專業訓練 2. 提供農業資訊 3. 人際關係與溝通能力	1. 家政相關教材 2. 增加專業技能 3. 增加溝通能力	1. 專業知識技能 2. 人際關係 3. 病蟲害診斷防治	1. 青少年心理輔導 2. 四健教育組織之宣傳 3. 在職訓練
五、台大農推會能幫助你什麼。			
1. 農業產銷指導 2. 提供農業資訊 3. 提供推廣技術	1. 提供專業訓練 2. 教材資訊技術製作 3. 提供講師	1. 講習訓練 2. 技術交流活動 3. 諮詢活動	1. 教案之提供 2. 青少年心理輔導知識 3. 四健教育組織之宣傳

## 農業新聞

### 中油紕漏連連 蔓延蘆竹農田

《臺大農推會》四月十日凌晨，中油埋設於桃園縣蘆竹鄉高速公路旁的一條口徑十二吋輸往新竹油庫的輸油管，發生嚴重的漏油事件，據估計溢漏出的燃料油多達一百五十公秉之多，漏出之重油沿著產業道路及田間溝渠，擴散至附近南興村與南崁村的農田、菜園及魚池等，汙染受害面積約六十五公頃，而南崁溪十餘公里的河床與出海口亦皆受到嚴重汙染，出現浮油。事件發生後，

工程人員找出之漏油處是一個長約十公分，大小如成人拳頭般的破洞，而桃園煉油廠及負責該管線之新竹營業處亦宣稱當時立即緊急停止輸油作業，果真如此為何油污蔓延如此大呢？實令人訝異且質疑。本會重點輔導之蘆竹鄉蔬菜產銷第一班恰巧位於南興村，其副班長徐泰皇先生（蘆竹鄉農會農事小組長）之農地，剛好就在漏油處附近，據瞭解當日徐泰皇先生早晨五點許至農

田耕作時，便發現地底冒出黑色的重油，馬上當機立斷將水利會灌溉用之溝渠水閘關閉，以防更多的農地因溝渠相通而受污染，泰皇兄並隨即電告中油，請其儘快派人前來處理。

這是國內首宗農田遭污染的事件，如不處理預估五年內恐怕無法種

植，可利用以菌養菌之生化方式，但耗時且效果不佳，或者用除油劑處理，但除油劑本身就是污染源並不妥當。現階段乃用挖土機將上層土挖掉，換上乾淨的土，且燃料油較稠，滲入地下污染可能性並不大，理應可行，但油污土將棄置何處？真是棘手的問題。

## 農民意識的覺醒

### 教育訓練

《臺大農推會》「農推週末系列研討會」是台大農推系八十五學年度開始的一項學術性活動，主要是針對台灣農業與鄉村發展有關議題的注意與關懷。本年度已分別就「農會組織問題」、「農業有線電視之發展」及「農村婦女新面貌」等議題舉辦了討論會，除邀請與議題有關之學者專家外，更廣邀民意代表、政府官員與農民參加。五月三日農推週末系列研討會，仍假台大農業綜合大樓農經一教室，舉行研討主題為「農民意識的覺醒」，並由楊懋春貞德紀念基金會與本會經費贊助。該研討會所邀請之與會學者專家有鄭為元、黃光國、吳聰賢、吳忠吉及江榮吉諸教授，民意代表則有林豐喜及蘇煥智兩位立法委員，政府官員更有行政院環保署署長蔡勳雄博士參加，而各農政機關、試驗場所與農民均熱情參與。研討中將主題分為兩部分，第一單元主題為「農民意識覺醒之學理基礎」，由農推系蔡宏進教授主持，第二單元主題為「農民重要意識的覺醒」，由農推系系主任李文瑞主持。當日研討內容簡述如下：

蔡宏進教授：農民意識的覺醒需要多人投入呼喚，也需要使用多種有效的策略與方法，我們寄望台灣的農民能隨著社會快速變化的腳步，在心中很快建立良好的意識並摒棄不良的意識，一方面增益自己，另一方面也造福社會。

鄭為元教授：由社會文化的微觀分析，

先定義農民與農人，再談何謂農民意識，並以階級鬥爭、道德經濟、理性農民、組織動員、新社會運動、國家中心等論點，說明台灣的農民運動。

黃光國教授：以心理學說觀點，分別就族群意識形成階段、傳統農民的分類標準、資本主義滲透下的台灣農村社會、農民意識薄弱的社會背景作論述，最後以最近的農會擠兌與口蹄疫等事件作例證。

吳聰賢教授：面對國際化衝擊，台灣農業除了調整生產結構之外，須在下列問題上有所改進才能提高競爭力，如資源保育、農藥殘留、家畜疾病防治、食品安全、永續農業、農民組織與農村選舉等，這些問題可藉助農民意識轉換來解決。欲推行農民意識轉換工作前，須深植能知便能行與知行合一的哲學觀。

林豐喜立委：農民意識歷史背景因素就是政治意識，臺灣1970年前，以農為根本，藉農業輔導工業；1970~1983年工業與農業並重；1983年後工業超越農業；1986年後農業已被踐踏淘汰，因為政治人物利用農民弱點，以地方派系玩弄農民，說穿了政府並未為農民做什麼，現今農民諸多福利均是農民意識覺醒爭取出來的。

蘇煥智立委：現今農村人口老化，體力不足以有抗爭意識，而非農業收入已高於農業收入，農民內心早已傾向商人心態，因此推論並無農民意識。現今臺灣

農村還存在最有價值的鄉土意識，也是農村再造生命力之出發點。

**蔡勳雄**署長：以環保意識為題，談論各項環保問題對農林作物與生態環境之影響與相關因應環保政策。先由環境污染問題的分析為引言，論述農業經營不當對環境的危害，次談自然景觀及歷史性、文化性環境維護的重要性，最後針對環境污染問題影響農業生產解決的方法做結尾。

**吳忠吉**教授：現今自由化貿易盛行，以前農業封閉社會很難在國際舞臺生存，所以工商業面積及工商業人口逐漸取代農業面積及人口，因此預計糧食供給將相形漸拙，並且當中國開放自由化貿易，擁有 12 億人口的大陸也將由工

商業替代農業後，如此糧食依賴國外進口，必造成國際糧食的波動，或許 21 世紀可能為糧食問題而引發戰爭。

**江榮吉**教授：臺灣農民應該要覺醒的重要意識有兩大類：一、自主責任意識；二、社會責任意識。但是農民要有政治責任、要參與農民運動前，一定要先有自主的經濟基礎，而堅強的經濟基礎要靠健全的組織，合作乃是農民最好的經濟組織。

**李文瑞**主任：感謝楊懋春貞德紀念基金會與台大農業推廣委員會的經費贊助，也感謝農推系全體師生精心的籌劃與熱心地參與，透過此活動不僅凝聚了全系師生的向心力，更增廣了來賓同仁學生們的視野。

## 推廣活動專欄

## 筴白筍筍殼作宣紙

《臺大農推會》台大農業推廣學系全體師生於 5 月 12~16 日舉辦台大農推週活動，吸引了廣大的人潮前來參觀與指教，也成功的將農業推廣招牌打響了起來。該活動於農業綜合館一樓設有茶藝與宣紙製造過程，眾人耳熟能詳的「蔡倫造紙」，更可在這一覽無遺，在學會紙張之製成後，農推週的壓軸吃西瓜比賽，更是在台大傳鐘前掀起高潮。造紙術在中華民國之歷史上已有二千年，而農推週此次的造紙展覽，便依循古老的製造流程，原料→蒸煮→浸泡→漂白→打漿→抄紙→壓榨→乾燥→燒紙→成紙，這些過程皆可現場親自操作。值得一提的是此造紙技術乃農推系師生遠赴南投埔里著名的廣興紙寮苦學多日，機械道具則向其商借而來的。

造紙的原料大都利用植物纖維，但

近年來全球講求環境保護，對於大量墾伐森林以製造高白度的紙張，已漸不容，所以儘量使用草本漿料或紙張再生利用，但若利用農作收成後之廢棄物來取代林木纖維，不僅能降低成本，更有助環境保護。因此埔里的廣興紙寮研發將當地最大宗之農作物——筴白筍，其筍殼作為紙漿原料，進而做出紙張，此用筴白筍筍殼製成之紙張，不僅不必漂白，更不易有黃化現象。據瞭解，筴白筍之殼佔其 1/3 重，而筍殼通常被拋棄於田園，常造成灌溉溝渠的阻塞或滋生蚊蚋，與其此番負面影響，誠不如用於紙漿原料之來源。今後除再尋求類似無利用價值農作副產物研發製紙之可用性外，更體驗出造紙的奧妙與珍惜用紙的重要。